

Sur. M. Kobayashi
小林美登利殿
Caixa. 2-Z

Num. 254

SEMANARIO DE SÃO PAULO

12-Dezembro-1926

聖新報

Rocio Kowayama
Redactor
do "Semanario de S. Paulo"
Caixa, 58 - BAURURU
Est. de São Paulo - Brasil

購読料
一ヶ月前金 100,000
三ヶ月前金 250,000
半年前金 450,000
一年前金 800,000
廣告料
一段一回 500
二段一回 300
三回一回 200
半年分全 1,000
一年分全 1,800
社主兼編輯人 香山六郎

順調に ありたい

救済資金貸出に要する、ソロ、ソロ兩線殖民の借入申込書受理が、バウル領事館で開始され、去る三日より全八日に至る、日曜無休の六日間に一段落を告げた。貸出総額はお定まりの八十五萬圓の二千九百コントスに對し、借入申込総額はそれの六倍以上にもなつておる。誰れが貸出の局にあつても、大小矛盾した難題事だ。借入額の半分を、嘘にしても満足させ得ようとは、多羅間領事が自腹切らぬ以上、他から借入れねばならぬ相談である。それで貸出条件通り約予定規費附を實行して、散漫な要求は片端からハネつけてやれば、當面の世話はない筈である、それをやつても貸金は尙不足と來てゐる。今日の処、領事の手元で、債務者要求額の怪しいや、臭いのを振捨ハネのけ、漸つと貸出額とドッコイ／＼迄にこきつつけ、ある模様である。其處でケリをつけたら、現下何も領事の苦惱はない筈である。茲にモ一歩の苦慮憤思を要する処、領事の仕事が機械仕事に墮せぬ生きた人格の現はる、処である。換言すれば、お定まりの金を、より有効に振分けたい人間味からである。

此度の金の振附け方に就て、當の責任者多羅間領事が如何にその學上大變面白現象に属し、ベッ人格を發露するであらうか、批判は貸出發表後であらねばならぬ。吾人の豫想は、殖民側と領事間なるのを以て鳴つて居る。に取かひしのつかぬ溝渠が出來ようとは思はぬ。

領事の責任が存外自由の基礎の上存在して働らいて居る、それ貸出に對し責任の硬化があつた

昔の武士は左側通行法等が當時無かつたにも拘らず、必ず道の左側を通行した。右の手を必要に應じて、何時でも自由に使はんが爲

り、貸出が形式化したり、或は道徳的根柢が危いような振分けが演じられようとは杞憂されないことだ。もと／＼借入申込総額と貸出總額の差が尙遠い矛盾ある處、領事としては涙をふるつて馬鹿を切るの辛さあらう、借手の方も借りられない苦しさのイギリ立もあらうが、モト／＼不足な貸金だ誰が責任者になつても不足な貸金だ吾人は今の処、多羅間領事が公平誠意事に當り、順調に振分が進展しつゝあるものと期待する。

山口縣の一方に白蛇(あをだ)いしやうの白化したもの、二千乃至三千群居して居るの有名な話であり、近年内務省から天然記念物の保護指定地とされたのであるが、一體山口縣下には動物の白化するものが此外多數あり、洞窟内の白化した魚類、地下の水中に潜む白色魚、白雉、白めじろ等學者の興味を惹きつけてゐるものが澤山ある。尙其の外にも萩町の沖合に白色の鯨の時々認めると云ふ事である。

新しい科學の話

山口縣下の白蛇の話
握手及擧手注目
の起原等
蟬が若し人間程の大きさになれば

鳥が鳴く、獸が吼ると云ふ様な聲を別にすれば、蟬の聲も動物の聲として、却々見捨て難い處がある。或人の計算によると、若し蟬が人間程の體の大きさをもち、聲も人に比例して大きくなつたら其の聲は實際地球の半分を掩ふであらうと云ふから、昔ギリシャの哲人セナルカスこそ「蟬はよし、唯なる妻を持ちければ」と歌つたが、蟬は哀れ、大聲の夫を持ちければとやり變へなければならぬ。(萬朝より轉載)

アルマゼン
農産物

上田商店
ノロエスチ線
プ、アルベス隣真前

雜穀仲買
雜貨小間物
山口商店
山口兩助
北西線ピリグキ町 郵函二一七

Hotel Japonez
御便宜を旨とし取計ひます
日本旅館
北西線ベンナ驛カフエーランジャ町
川尾 利市
郵函一〇一

日本郵船會社 出帆 廣告
日本行には一番早い航路
(南米日本間約五十日)
神奈川丸
十二月廿九日サントス出帆
若狭丸
來年一月卅一日サントス發
河内丸
來年三月四日サントス港發
日本行の便宜
日本郵船會社は略毎月一回神戶向サントスを出帆致します
他船に較べて日本へ約十日間も早く着きます
日本へ歸られる船客は南阿の一部を除いて途中御上陸が隨意に出来ます
衛生設備の整頓、食事の優良、乗組員の懇切等に就き定評があります
詳細は何卒上記代理店へ

N. Y. K. LINE.
F. S. Hampshire & Co. Ltd.
S. Paulo: Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado
Santos: Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

Pensão e Bar
EM LINS
Maneco
御宿
金子
輕便なお辨當も差たてます
ノロエスチ線サントス市九月七日町
(市へ入口の坂下の右側)

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.
RUA DA CANDELARIA, 23
CAIXA, 380
RIO DE JANEIRO
▲郷里送金▼
一、御送金の預金は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可致候。
二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全無手数料にて御郷里の受取人へ送り届け申上候。
三、金子はコンパル、郵便爲替及銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶ほ横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de S. Paulo 又は御便宜の方は Banco Nacional do Estado de S. Paulo へ御拂込被下候。
四、何れにても送金申込書は必ず必ず當店へ御送り被下度候。
日本貸定期預金利息六ヶ月以上年六分
借定期預金 六ヶ月以上年四分五分
借貨當座預金(小口) 壹ヶ年以上年四分
預送金用紙は御請求次第直に御送り可致御不審の點は御遠慮なく御問合せ被下度候
▲預金は書留郵便にて御送附可申上候間御申有之候
最寄郵便局御指定相候候は御便宜に
リオ、デ、ジャネイロ

横濱正金銀行支店
効力偉大なる獨逸製アセニコブランコ
キロ四ミル五百レース
品質優良なる硫黃
キロ一ミル二百レース
何卒御下命を願ひ上げます
且又アラド、ピッコ、デ、バト
及カルピデーラの大廉賣中ですか
ら好機を逸せず御用命下さい
新着
内外食料品及日本品雜貨月刊雜誌
並に著名なる書籍
本店 サンパウロ市
支店 バウル市

瀬木商店
一度お試し下さい、淡として水の如き中に忘れられぬ味が御座います
賣れ行き飛ぶが如し
▼一キロより五キロ迄の(プレミヨ)があります
ソーマン
日本素麵製造所
ノロエスチ線サントス町
樋口廣太 共同
伊藤嘉平

FABRICA de Macarrão Japonez em Lins
一度お試し下さい、淡として水の如き中に忘れられぬ味が御座います
賣れ行き飛ぶが如し
▼一キロより五キロ迄の(プレミヨ)があります
ソーマン
日本素麵製造所
ノロエスチ線サントス町
樋口廣太 共同
伊藤嘉平

電報欄

● 汎大洋科學會議

東京四日電、閣院宮を總裁とする第三回汎大洋科學會議が十月三十日より東京に於て開催された...

● 日本の明年度豫算の一

東京七日電、日本政府は來年度豫算として閣議に上せた發表中...

● 駐伯大使任命

現瑞西駐在の吉氏が駐伯日本大使に任命された由、東京七日電に見ゆ。

● 伯國偽貨幣

リスボン七日電、葡國警察では同地リスボンに伯國の五百ミル偽紙幣が流通してゐるを發見した...

● 獨乙共和記念日の第八年回

伯林九日電、今日は獨逸が帝政より革命、共和政體へ移つた第八回の記念日である。

● 露農のソビエツト反抗

伯林九日電、露國ダグヘスタン峽谷の農夫一同はソビエツト政府に飽き、舊制度に復歸希望の聲が...

● 駐墨新大使

メキシコ九日電、今日當國新伯大使リマ、シルバ氏は親任状を大統領カールス氏に捧呈した。

● フィリピン島の颶風

マニラ七日電、バタラガスとバウアウ市街の一帶は颶風に襲はれ死者百名以上を生じ、ルソン島の市街は始と全滅の慘状を呈し、各地無線電信機をも亦役立たずしてしまつた。近海上に二百の溺死者あると看做さる。

● 葡國移民

リスボン八日電、オラニア號にて伯國移民二百名リスボンを出発したと。

● エヂプトから印度へ

ロンドン四日電、英國は最新精良のヘルクス型ハビランド飛行器にてエヂプト、印度間に新航空路を開始せる由。

● 北米の棉花豫想

華府八日電、北米本年度棉花收穫豫想高は一千七百九拾一万八千噸とされてゐる。

● 新ロンドン市長

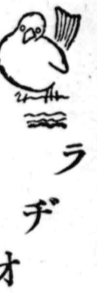
ロンドン九日電、今日ロンドン新市長にサージョブラス氏が就任した。

● 駐獨英大使

伯林九日電、英大使ロドリゴ・ダ・ソウザ氏は今日獨乙大統領に親任状を呈出した。

● ローマ警察署長

佛國ニツチ六日電、佛國當局より仕事上の都合に招かれた伊國ローマ警察署長は彼の旅券が偽造であると發覺したで、佛領土外に逐放された。



ラヂオ

昨今當方面の人氣ものは救済資金貸出しに對する借入申込み一件だ、色事と借金はいひ出さぬものが損と因襲的に教へられてる手合だ、或る驛の如きは二千八百コントスの六割も申込んだのである、本氣の沙汰とも想へぬ。

或商人借入れ二十コントストレラのエンドツツサテになつた聖市の一紳士、返済期に債務者支拂不能で嚇怒し、其商人をたらへて「切腹しろ」と責めつけた。そのソノ線には先來毎日のやうにそんな事件がゴタ／＼してたが、一人も腹切れなると怒鳴つたり、撲つたりしたものはない。

徵集延期願に要する告示

第一、明治三十九年十二月二日より明治四十年十二月一日迄に生れたる者及現在徵集延期中の者は大正十六年度徵集延期願に要する在留證明書を出願すべし。但し大正十六年四月十五日迄に満三十七歳に達する者は大正十六年度の徵集延期の手續を要せず。第二、今年初めて右證明書を差出す者は日本出發及伯國上陸の各年月日を願書に左の通り記入すること。

Table with columns for 'In Residence' (在留地), 'Name' (氏名), 'Date of Birth' (出生年月日), and 'Remarks' (備考). It lists individuals from various locations like 'In Residence' (在留地) and 'Home' (本籍地).

Hotel Nippon advertisement. Includes text: 'Hotel Nippon', 'Caixa Postal, 71', 'ホテルニッポン', 'お出での方には', '副島商店ホテル部'.

Officina Mechanica advertisement. Includes text: 'Officina Mechanica', 'ANTONIO S. TANAKA', '各種自動車に應ず', '各種一般修繕', '田中庄助', 'パウル市バチスタ街 6-20 郵函九六'.

Advertisement for '貨物自動車' (Goods Motor Vehicle) and '中天商店' (Chūten Shoten). Includes text: '貨物自動車', '迅速と正確を主意として', '中天商店', 'K. NAKAYA', 'R. C. Sarzedas, 13', 'S. Paulo'.

CASA VERMELHA

開店御披露

御挨拶

各位益々御健祥奉大賀候備て弊店儀開業致し候に付ては一に邦人各位の御同情と御愛顧により立たむ主趣にて營業致し度に付き將來一段の御引立を蒙り度然る上は出來得る限りの廉價とあらん限りの熱心努力とを以て各位に報ひたき覺悟に候然し何と申しても無經驗の上は新店の事に付何かと不行届勝商品も不揃勝の段は御寛恕被下度何れ日と共に御期待に添はん日も遠からずと存候間何卒御引立の程伏して奉希候

敬具

營業科目

- 農具 ●大工道具 ●種子物類
- 金物 勝手道具、食器類、アイロン、アラメ、針、針類其他
- 書籍 青年御勉強に欠くべからざる日本辞書、言海、和蘭辞典、和蘭辭典、いろは小辞典、お樂しみの長編講談、怪奇小説、浪花節、兒童繪本其他
- 雜誌 月遅れ格安ものも數種
- 賣藥 邦人の體質に適合せる日本藥、ツツ健胃丸、熱さまし、咳止め、下痢止め、通じ藥、日藥、齒藥、痔の藥、さつ瘡藥、虫下し、口中藥等何れも、ミツワ印、向中將湯、喜谷實母散、仁丹、せんより、
- 聖市大河内藥化學研究所製藥全部
- 食料品 内外雜詰類約三十種、日本乾物類、内外酒類約三十種、茶五種、其他普通食料品の外製果材料、
- 小間物 日伯製品數十種
- 化粧品 日伯製品バスタントラ殊に母國に於て高評噴々香氣微郁たる金鶴香水
- 文房具 御家庭向日用品、學用品算盤其他
- 陶磁器 美麗なる日本品、堅牢なる獨逸品シーカラ類、日本酒召上るに重寶な銚子、盃、コップ類
- 其他 獨逸製噴霧器、殺蟻器、アランタ器、殺蟻藥としてアセニコブランコ、硫黃、フオロミシダ、伯國內務省發賣にかゝる殺蟻藥、蓄音器及レコード、
- 御徳用品 ビンニョ、アゼトリーナ、植物性食料油、パンニャ、マテ茶等の格安切り賣りも有ります

弊店の特色

- (一) 總て現金制度 仕入れも現金にて極力安く仕入れ販賣も一切現金にて極力安價に提供
- (二) 薄利多賣主義の勵行 商人の秘訣薄利多賣口に言ひ易く行ひ難し茲に弊店は感ずる処あり何處までも此主義を徹底的に斷つ一字を以て勵行將來の營業振興御利目を乞ふ
- (三) 正札付 商品は全部正札付にて厚毛懸値なし
- (四) 無料配達 御買上商品は多少に係らず市内は御届け致します
- (五) 送料負担 御遠方よりの御注文は出來得る限り小包郵便料又は鐵道運賃弊店負担にて無料御送付致します
- (六) 赤心 家も赤ければ心も赤い真心を以て社會奉仕

御注意

- (一) リンスへ御出の際は市内唯一の赤い家指して御入來願ひます
- (二) 万一品たりとも安くなくとも思召の場合は何卒御忠告願ひます弊店は喜んでお受け致します

大賣出し

十一月二〇日より同三〇日まで開店大賣出し
致し猶開店祝として粗景進呈

カーザベルメーリヤ

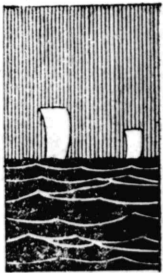
ノロエスタ線リンス驛 郵函二三九番

店主 シブヤ サダジロウ

S. SHIBUYA Caixa Postal, 239 Est. Lins Linha Noroeste

女店員

三名募集致します年十七八歳以上



兒童扶助法による

被扶助者の範圍

内務省社會局の原案

内務省社會局では九月十四日社豫算其の他の關係で行儀の有様會事業調査會の兒童扶助制度に關する第三回の扶助委員會を開き、引續き兒童扶助法案に就て審議を進める事となり、扶助を受くべきものに就いての社會局原案は概ね左の通りである。

原案の要綱

- △貧困の孤兒及孤兒と看做すべきもの
一、孤兒(十四歳未満)
二、孤兒と看做すべきもの(十四歳未満)
(イ)父母の所在不明なる者
(ロ)父母共職心身の故障其の他の事由により養育著しく困難なるもの
(ニ)母死亡し又は行方不明となり若しくは入獄中にして父心身の故障其の他の事由に因り養育著しく困難なる者
△貧困にして十四歳未満の子を養育する寡婦若しくは寡婦と看做すべき者
一、貧困にして十四歳未満の子を自家庭にて養育する寡婦
二、同上寡婦と看做すべき者
(イ)配偶者一年以上所在不明なるもの
(ロ)離婚又は婚姻の取消しありたる後子の父が死亡した母
(ハ)内縁の妻にして相手方一年以上所在不明となり又は死亡したる者
(ニ)夫在監中の者
(ホ)夫老衰、癡疾、病氣なる者
(ヘ)夫が精神病院へ入院中の者
(ト)私生兒の母

日本最初の療病保健相談所

九段坂上に計畫 歐米諸國には「病氣相談所」があり患者の相談相手となつて効果を擧げてゐるので、我内務省衛生局でも之が實現を目論んで居たが、

祖國便り

大決戦

日本棋院對棋正社の大決戦が讀賣新聞社樓上にて開戦される事が発表されるや、天下の棋客は固よりザルゴのファンに至る迄熱狂的な興味を以つて期待されて居る。此の大決戦に對し院軍は其の策戰陣容に關する大評定を赤坂日本棋院に開き、總帥本因坊名人を筆頭に中川八段岩佐、瀬越の兩七段以下五十餘名の有段者何れも秘謀を凝して院軍の帷幕に馳せ參じた先づ八幡幹事は、今回正社と戦ふに至つた經過と、之が大戦に出場すべき闘士に左の十八名が選抜された旨を報告した。

- 名 人 本因坊 秀哉
七 段 岩 本 桂
六 段 瀨 越 憲 作
五 段 岩 本 次 郎
四 段 宮 坂 宋 二
三 段 林 正 義
二 段 藤 原 正 美
一 段 村 島 義 勝
全 段 小 杉 太 郎
全 段 橋 本 宇 太 郎
全 段 向 井 一 郎
全 段 長 谷 川 實 章
全 段 木 谷 實 郎
全 段 井 上 一 郎

對局を續く

院、社兩軍の誓ひ 院社兩軍の代表相會して、此の劃時代的決戦にして途中中絶せることあらんか棋壇の恥辱此の上なきを慮り、如何なる事情あるとも最後迄戦ふ事を約した。

貨車五十六

五哩を逸走す 機關車は後から鬼ごっこが岩田驛にて四輛目の生牛を積んだ貨車を切り離さんとした處、連結機が縮り過ぎてゐたため離れず機關車で衝突したその反動で五十輛の貨車は連結した儘走り出し驛員の努力も甲斐なく、次の鳥田驛を突破し、機關車が追駈けたがつかまらず中の牛は氣絶し五哩を逸走して西濱驛近くで辛うじて止り棒事を免れた。

倒潰家屋

七百戸 南九州の被害 去る九月十六日夜より十七日朝にかけて南九州一圓を襲つた大颶風は、鹿児島縣大島熊毛兩郡に暴威を振つた。大島本島名瀬町は全潰死者數名に上り、徳島の島は家屋の倒潰せるもの百五十、壓死者は十名に及んだ。

海外協会の移民禁止は伯國領事の誤解から

諒解成り従前通りに 信農海外協會が去る八月アリアナ移民地に移住民十九名を神戸より渡航せしめた際、神戸駐在伯國領事は突然旅券の裏書を拒絶した。結局右十九名に限り許可され、が今後は絶対に海外協会の移民渡航を禁止された旨兵庫縣旅券係を通じて各府縣に通牒があつたので、同會幹事永田利雄氏は野田外務省一等書記官と共に伯國領事に會見し、その結果領事の誤解も解け、従前通り許可することにまつた。領事は海協の渡航者を營利目的者と看做した爲めと。

全國資本家の聯盟生る

全國資本家聯盟の準備會議は九月十五日大阪に開かれたが、其の結果、労働者の共同戦線に備ふる爲め、全國的の資本家聯盟を組織する事になつた。

離れ小島に癲病院

明年年度實現せん 内務省衛生局では明年十六年度豫算に國立癲病院收容所建設費として百廿萬圓(三ヶ年繼續事業初年度割四十萬圓)を計上せるが、右は癲患者の逃亡を防ぐためなるべく離れ小島に設置する意圖であるといふ、閣議の諒解も得ており、大藏省の査定も無事通過すべしと見られて居る、尙府縣立癲病者收容所國庫補助額は従來十五萬圓なりしを本年度は新たに十三萬圓の増額を申請し合せて廿八萬圓になす筈である

家屋十六戸壊る

沖繩の風害 九月十五日朝より暴風雨あり、十七日朝に至りやみ、本島内は被害少きも、八重山郡内は被害多く分明せるもの住家全潰十六戸、半潰れ二十八、漁船流失三、漁船行衛不明七と

廣島の被害公報

九月十一日の豪雨の爲廣島市を中心とし安藝安佐佐伯三郡の被害に就き十二日午後二時縣警察部に達した報告によれば、左の如くであつた。

警察を結ぶ

三府六縣の 第五十一議會を通過した東京神戸間警察専用直通電話架設費の總額は三十七萬二千圓で各府縣割當も決定し、機軸は既に米國へ注文し大阪より工事に着手し、其他の府縣も順次着手し本年度内には完成の豫定。此の電話が開通すれば犯罪の捜査には至極便利と。

野菜果樹園

賣り又貸します 二軒の住宅つきで、野菜園も果樹園も出来て居ります。小區域の米田もあり。お買りしてもよし、契約して一度御覽、左へ御照會を乞ふ。パウル市セッター、デメテラ、ローゼン、セー、サンダー、リエ、フエルナンデス

Dr. Hildebrando T. de Carvalho

MEDICO 小兒科、一般臨床醫學、X光線、紫外線、皮膚病治療、應用治療、皮膚病療法、診察所、パウル市、アントニオ、アルベス、街十二十三、電話二〇七

Dr. Jayme Halfeld

民事、商事、刑事、辯護、其他、ジヤイメ、アルフェルド、パウル市アメニダ、電話二六番

アレグレ植民地

總面積三千アルケレス 來て、見て、買った 此語は當殖民地に適切な、アレグレ味を持つた實証の言葉であります。地權に對してはシエラが保証致します。肥沃な地質、交通便利、氣候良好、それは其名の示す如く、入殖者のアレグレで盡きて居ります。諸君の御視察には、植民地用の自働車が要意され居ります。中央市街地が豫定されて居ります。マツバの御入用の方には、お申越次第送ります。ノロエスタ線、ピリグキ驛アレグレ植民地、詳細は左記へ御照會下さい。 Hidetoshi Nonura, Caixa Postal 8, Est. Promissão, L. Noroeste

土岐兄弟商店

雜穀仲買、雜貨金物、三共商會取次賣捌所、ノロエスタ線ピリグキ町、郵便 二二四、電話 一番

御旅館 伊藤

アラサー、驛唯一の邦人宿、ノロエスタ線アラサー驛前、館主 伊藤作太郎

HOTEL e ARMAZEM JAPONEZ Caixa, 261 - Penapolis 雜穀仲買、雜貨小間物商、日本旅館、ノロエスタ線ペンナポリス市アメニダ、ルイズ、オゾリ、オセ、電話二六一、代田喜市

富士山醬油合資組合、一ど御家庭にお試し下さい、藤澤豊治郎、山本宇一郎

第三次伯國 野球リーグ戦記

當伯國野球界最大年中行事たる前日の兩氏にてア軍先攻、ミ軍は邦人野球協會主催のリーグ戦は、専ら猛勢打の作戦に出で、ア軍は去る三十日聖市アクリマン球場...

春が来た

野に来た山に来た里に来た。雨が降るとさび返つては寒くなるが、それでも樹々は葉々若芽が吹き、バスターや谷間は一日と緑色...

S. Masaki 珈琲 棉花 雜穀 仲買 間崎三三一

Hotel Progresso 館旅尾澤 前 驛 ル ウ バ 七 磯 尾 澤

聖市旅館同業組合 常盤 加旅飯 R. C. Sarzedas, 41 - S. Paulo

Dentista 齒科 醫 山 中 信 一 北米最新式治療 ノロエヌテ線、リンス町、寺院プラサ前

所次取符切定指船商阪大 東京館 中村渠三郎 電話 シダゲ一四七六

聖市旅館同業組合 常盤 加旅飯 電話 セントラル五七三 郵箱 一八五九

世話人方の來バ 多羅間領事と打合せ

去る三日から八日迄、救済借入... 申込書持参の各世話人が来芭...

ア勝氣に出られると、減除するに... 張合があつていゝです。

Banco Noroeste do E. de S. Paulo

49 - RUA 15 DE NOVEMBRO - 49

サンパウロ州 ノロエステ銀行

日本の第一銀行と取引して居ります...

大講演會は

十二月十二日

本月中旬ノロエステ全線大講演會を開催計畫中なり...

アリアンサ

レヂストロ、アエニウマスの二チームが不参加の爲め...

來年六月迄 延期された紙幣... 本年十二月限りにて以降は...

畑山伸太郎氏

在芭約五ヶ年、ルア、マンデイランテスにボテキンを開いて...

平愈御禮

先來小生病臥中は遠路懸々御見舞を忝くし奉深謝候...

R. ABE

EST. PROMISSÃO

阿部亮治

筋違、骨接、何時にても診察治療致します

自動車貸

自動車は御通知次第直に驛上致しす。

御旅館

聖市、カンタレイラ街九〇番

時計修繕

おなじみの澤尾ホテルに投宿して、諸君の時計修繕の御要求に...

向井丈松 齒科 北西線プロミン驛 郵函 四八

聖州新報社

在留證明願 用紙 徵集延期願

移轉廣告

左記へ事務所移轉仕候

海外興業株式會社 伯國支店



女忠臣藏 (五十八)

碧る 瑞園

暫時さうして潜んで居ると、彼は午の刻と思ふ頃、他の家中の参つた。...

Advertisement for various businesses including '大福旅館', '青木商店', '矢部洋服店', 'CASA NISHIMOTO', '日本旅館', and 'CASA TOKIO'.

Advertisement for 'HOTEL USHIHO', '棉花買入!!', 'CASA OHARA', and 'Dr. Jayme DE Oliveira'.